



Verzeichnis der Zertifizierungsstelle Wasser des SVGW

Liste de l'organisme de certification eau de la SSIGE

Nachtrag - Supplément 1/2019

Bezeichnung Désignation	Typ Type		DN PN [bar] tmax [°C]	Vertreiber Distributeur	Hersteller Fabricant	Zertifikat-Nr. N° de Certificat Zert-Nr. ZertG N° Certif. ZertG
Armaturen - Robinetterie						
Ausflussventile - Robinets de puisage						
F5L-MIX	F5LM1001 F5LM1002 F5LM1003 F5LM1010		15 10 41	Franke Water Systems AG CH-4663 Aarburg 062 787 31 31	Franke Aquarotter GmbH DE-14974 Ludwigsfelde	1811-6799 Index: -
KWC PILLAR TAP (Kaltwasser- standventil)	25.001.010		1/2" 10 70	Fachhandel	Franke Water Systems AG KWC CH-5726 Unterkulm 062 768 68 68	1812-6808 Index:
Hansgrohe - Metropol-Select	32 570xxx, 32 571xxx, 32 572xxx		3/8" 10 70	Hansgrohe AG CH-5432 Neuenhof 056 416 26 26	Hansgrohe SE DE-77761 Schiltach 0049 7836 510	1712-6703 Index: -
Hansgrohe - Metropol	32 514xxx, 32 515xxx; 74 514xxx, 74 515xxx		3/8" 10 70	Hansgrohe AG CH-5432 Neuenhof 056 416 26 26	Hansgrohe SE DE-77761 Schiltach 0049 7836 510	1712-6704 Index: -
Hansgrohe - Novus	71 140xxx		3/8" 10 70	Hansgrohe AG CH-5432 Neuenhof 056 416 26 26	Hansgrohe SE DE-77761 Schiltach 0049 7836 510	1712-6706 Index: -
SK Laurin / Laufen Laurin	Fa. Laufen AG, Serie „Laurin“: 3.1120.1.004.110.1, 3.1120.1.004.111.1, 3.1120.1.004.120.1, 3.1120.1.004.121.1, 3.1120.8.004.120.1, 3.4120.1.004.111.1 Fa. Similor Kugler AG, Serie „Laurin“: 5.00701.100.000, 5.00702.100.000, 5.00703.100.000, 5.00704.100.000, 5.00710.100.000, 5.00714.100.000, 5.00750.100.010, 5.00760.100.010		3/8" ... 3/4" 10 80	Similor AG CH-4242 Laufen 061 765 73 33	Roca Sanitario S.A. ES-08850 Gavà	1807-6766 Index: -
UP-Einbaukörper Simibox	UP-Einbaukörper Simibox Standard mit Absperrventil 5.74007.000.000 UP-Einbaukörper Simibox Light mit Absperrventil 5.74037.000.000, 3.7898.0.000.100.1, 7.5258.7.460.3 UP-Einbaukörper Simibox Light ohne Absperrventil 5.74038.000.000; 3.7898.0.000101.1 für den Einbau mit verschiedenen Fertigmontagesets, siehe zweite Seite		1/2" 10 80	Similor AG CH-4242 Laufen 061 765 73 33	Similor AG CH-4242 Laufen 061 765 73 33	1112-5983 Index: 9
arwa-slim	9.03040.100.000		3/8" 10 80	Similor AG CH-4242 Laufen 061 765 73 33	Similor AG CH-4242 Laufen 061 765 73 33	1712-6695 Index: -
Serie 230, 260	WT-EHM: 230 1000, 236 1000, 260 1000, 261 1000 WT-EHM: 230 1010, 236 1010, 260 1010, 261 1010 (o. Ablaufgarnitur) WT-EHM: 230 1700, 236 1700 (o. Ablaufgarnitur, hohe Variante) WT-EHM: 230 1720, 236 1720 (o. Ablaufgarnitur, hohe Variante) WT-EHM: 260 1700, 261 1700 (o. Ablaufgarnitur, hohe Variante) Für alle Typen: ww = Option (Farbe/Griff)		3/8" 10 90	Steinberg GmbH DE-40549 Düsseldorf 0049 211-52 02 49 20	Steinberg GmbH DE-40549 Düsseldorf 0049 211-52 02 49 20	1903-6828 Index:

Bezeichnung Désignation	Typ Type		DN PN [bar] tmax [°C]	Vertreiber Distributeur	Hersteller Fabricant	Zertifikat-Nr. N° de Certificat Zert-Nr. ZertG N° Certif. ZertG
3-Loch Waschtischmischer Ref. 151, 151M, 152, 152M	Ref. 151; Ref. 151M; Ref. 152; Ref. 152M Ref. 151; Ref. 151M; Ref. 152; Ref. 152M - Messing Rohr Mit verschiedenen Design Serien (2. Seite).		1/2" 10 85	T.H.G. FR-80535 Friville Cedex 0033 322 60 20 80	T.H.G. FR-80535 Friville Cedex 0033 322 60 20 80	1901-6813 Index: -
3-Loch Waschtischmischer Ref. 151, 151M, 152, 152M - Messing Rohr						

Eckabsper- und Geräteanschlussventile - Robinets d'arrêt équerre et robinets de racc. d'appareils

Probenahmeventile „Aquaström P“	4209102 4209103 4209202 (Montage an Eckventilen, mit RV Patrone EB)		8, 10, 3/8" 10 70	Oventrop GmbH & Co. KG DE-59939 Olsberg 0049 2962 82-0	Oventrop GmbH & Co. KG DE-59939 Olsberg 0049 2962 82-0	1812-6804 Index: -
------------------------------------	---	--	-------------------------	--	--	------------------------------

Durchgangsventile - Robinets d'arrêt (de passage)


Aquaström UP-F, Aquaström UP-MS	Aquaström UP-F 42200xx 42201xx 42202xx 42203xx Aquaström UP-MS 4223216, 4223116		15, 20 10 65	Oventrop GmbH & Co. KG DE-59939 Olsberg 0049 2962 82-0	Oventrop GmbH & Co. KG DE-59939 Olsberg 0049 2962 82-0	1812-6803 Index: -
	xx = 04, 06, 52, 53, 54					

Rückflussverhinderer - Clapets de non retour

Aquaström KFR, Aquaström FR	Aquaström KFR 42062xx, 42062yy, 42058xx, 42058yy, 42082xx, 42052yy, 42082zz, 42078xx, 40278yy, 42078zz, 42083aa, 42083bb, 42068zz, 42068yy, 42093cc, 42094cc Aquaström FR 42027xx xx = 04, 06, 08, 10 yy = 12, 16; zz = 20, 24 aa = 63, 64, 65, 66 bb = 67, 68; cc = 51, 52		15-80 10 65	Oventrop GmbH & Co. KG DE-59939 Olsberg 0049 2962 82-0	Oventrop GmbH & Co. KG DE-59939 Olsberg 0049 2962 82-0	1812-6806 Index: -
Rückschlagklappe, Figur 7226	7226, DN 50 - 200		50...200 10, 16 25	vonRoll hydro (suisse) ag CH-4702 Oensingen 062 388 11 11	vR production (suisse) ag CH-4702 Oensingen 062 388 11 11	1802-6723 Index: -

Warmwasserzirkulationsarmaturen - Raccords de circulation d'eau chaude

Aquaström UP-Therm	Aquaström UP-Therm (Voreinstellung 57 °C) 4225004; 4226004; 4225104; 4225204; 4225304; 4225152 & 4225352 (SANHA®Pressfitting 15 mm) Aquaström UP-Therm (Voreinstellung 63 °C) 4225504; 4226504; 4225704; 4225804		15 10 90	Oventrop GmbH & Co. KG DE-59939 Olsberg 0049 2962 82-0	Oventrop GmbH & Co. KG DE-59939 Olsberg 0049 2962 82-0	1812-6805 Index: -
-----------------------	--	--	----------------	--	--	------------------------------

Bezeichnung Désignation	Typ Type		DN PN [bar] tmax [°C]	Vertreiber Distributeur	Hersteller Fabricant	Zertifikat-Nr. N° de Certificat Zert-Nr. ZertG N° Certif. ZertG
----------------------------	-------------	---	-----------------------------	----------------------------	-------------------------	--


Verbindungen - Raccords

Verschraubungen und Fittings für Stahlrohre - Raccords et fittings pour tuyaux en acier

Victaulic StrengThin 100 System	Kupplungen Typ E497 und Fittings aus Werkstoff 1.4401 (316) oder 1.4404 (316L): Bogen 90° Typ E490, DN 50 - 100; Bogen 45° Typ E491, DN 50 - 100, DN 250, DN 300; T-Stück Typ E493, DN 50 - 100, DN 250, DN 300; T-Stück reduziert Typ E493, siehe Seite 2; Adapter Typ E494, DN 50 - 100 ; Adapter Typ E494G, DN 50 - 150; Adapter Typ E494W, DN 50 - 150; Reduktion Typ E495, siehe Seite 2; Verschluss-Deckel Typ E496, DN 50 - 300; Flanschbördel Typ E498, DN 50 - 300	50 ... 300 10 25	Victaulic Europe BVBA PL-62-081 Wysogotowo 0048 957 620 444	Victaulic Polska Sp. z.oo PL-66530 Drezdenko 0048 957 620 444	1803-6726 Index: 9
------------------------------------	---	------------------------	---	---	------------------------------

Panzerschläuche - Tuyaux armés flexibles

FLEX CORE® mit Polyamid- Umflechtung	FLEX CORE® mit PA-Umflechtung DN8 Folgende Produktionsstätten: Neoperl GmbH, D-Müllheim: (DN8) NPI Italia S.r.l., I-Monza: (DN8) Neoflex (Xinhui) Ltd, CHN- Guandong (P.R.C.): (DN8) Neoperl Bulgaria EOOD, BG-Dobrich: (DN8) Neoperl Ibérica S.A., E-Montornès del Vallès: (DN8)	8 10 70	Neoperl AG CH-4153 Reinach 061 716 74 11	NEOPERL GmbH DE-79379 Müllheim 0049 7631 188 7252	1812-6807 Index: 9
--	--	---------------	--	---	------------------------------

Bezeichnung Désignation	Typ Type		DN PN [bar] tmax [°C]	Vertreiber Distributeur	Hersteller Fabricant	Zertifikat-Nr. N° de Certificat Zert-Nr. ZertG N° Certif. ZertG
----------------------------	-------------	---	-----------------------------	----------------------------	-------------------------	--

Leitungen - Conduites

Trinkwasserverteilsysteme - Systèmes de distribution d'eau potable

ilita/chibro	Rohre „ilitainox“, aus rostfreiem Stahl 1.4404 (AISI-316L):		15 ... 108	Ilta Inox S.p.A. IT-26010 Robecco d'Oglio	Ilta Inox S.p.A. IT-26010 Robecco d'Oglio	1805-6756
Pressfitting System, für Presswerkzeuge	Ø 15 x 1.0, Ø 18 x 1.0, Ø 22 x 1.2, Ø 28 x 1.2, Ø 35 x 1.5, Ø 42 x 1.5, Ø 54 x 1.5, Ø 76.1 x 2.0, Ø 88.9 x 2.0 und Ø 108.0 x 2.0 mm		16	0039 031 478 18 15	0039 031 478 18 15	Index: -/9
System M	Fittings „ilitainox chibro“, aus rostfreiem Stahl 1.4404 (AISI-316L)		70			

Klemmverschraubungen für PE-Rohre (erdverlegt) - Raccords à serrage pour tuyaux en PE (enterrés)


Klemmverbinder „Elysee Rohrsysteme“	Adapter 3800*M, 380A*M; Verschlusskappe 380B*M; Flanschadapter 380C*M; Kupplung 3810*M; Reduzierkupplung 381A*M; Reparaturkupplung 381B*M; Winkel 3820*M, 382A*M, 382B*M, 382C*M; Wandwinkel 382D*M; T-Stück 3830*M, 383A*M, 3840*M; T-Stück reduziert 384A*M (* = Fünfstellige Zahl, abhängig von der Nennweite/ den Nennweiten)		20 ... 110 10, 16 25	Gebo Armaturen GmbH DE-58332 Schwelm 0049 2236 9285-0	Elysee Irrigation LTD CY-2643 Ergates Industrial Zone, Nicosia 0035 722 455 000	1810-6790 Index: 9
Klemm- verschraubungen, Serie „Jason“	Adapter 3800*, 380A*; Verschlusskappe 380B*; Flanschadapter 380C*; Kupplung 3810*; Reduzierkupplung 381A*; Reparaturkupplung 381B*; Winkel 3820*, 382A*, 382B*, 382C*; Wandwinkel 382D*; T-Stück 3830*, 383A*, 3840*; T-Stück reduziert 384A* (* = Fünfstellige Zahl, abhängig von der Nennweite/ den Nennweiten)		20 ... 110 10, 16 25	Gebo Armaturen GmbH DE-58332 Schwelm 0049 2236 9285-0	Elysee Irrigation LTD CY-2643 Ergates Industrial Zone, Nicosia 0035 722 455 000	1810-6791 Index: -

Kunststoffrohre aus PE (erdverlegt) - Tuyaux plastiques en PE (enterrés)

Renovation VRC +	ø 50...630 PE 100 RC PN 10 SDR 17 S8 ø 32...630 PE 100 RC PN 16 SDR 11 S5		32...630 10, 16 25	Fachhandel	ldrotherm 2000 S.p.a. IT-55032 Castelnuovo Garf.NA (LU) 0039 0583 62033	1603-K319 Index:
------------------	--	--	--------------------------	------------	---	----------------------------

Werkstoffe aus PE, PVC - Matériaux en PE, PVC


SABIC Vestolen A Rely	A Rely 5922 R 10000 (black)		- - -	SABIC Deutschland GmbH DE-40213 Düsseldorf 0049 211 17140-0	SABIC Polyolefine GmbH DE-45896 Gelsenkirchen 0049 209 93 39 0	1205-K306 Index: -
--------------------------	-----------------------------	--	-------------	---	--	------------------------------

Bezeichnung Désignation	Typ Type		DN PN [bar] tmax [°C]	Vertreiber Distributeur	Hersteller Fabricant	Zertifikat-Nr. N° de Certificat Zert-Nr. ZertG N° Certif. ZertG
----------------------------	-------------	---	-----------------------------	----------------------------	-------------------------	--

Wasserbehandlung - Conditionnement de l'eau

UV-Anlagen - Installations ultraviolet


Visades - Niederdruck UV-Anlagen	Visades - T60, -T80F, -T130, -T200F, -T240, -T480, -T860F, -T1200L-400, -T1700L-200, -T2500L-300, -T3000L-400, -T4800L-400	1 1/2", 65...350 10/16 30/45	Reno Umwelttechnik AG CH-8952 Schlieren 043 444 86 00	Visades Technologie & Entwicklungs GmbH AT-5023 Salzburg 0043 662 8711224 0	1705-6617 Index: -
--	---	------------------------------------	---	--	------------------------------

Bezeichnung Désignation	Typ Type		DN PN [bar] tmax [°C]	Vertreiber Distributeur	Hersteller Fabricant	Zertifikat-Nr. N° de Certificat Zert-Nr. ZertG N° Certif. ZertG
----------------------------	-------------	---	-----------------------------	----------------------------	-------------------------	--

Apparate - Appareils

Wärmetauscher - Echangeurs de chaleur

Frischwasserstation HE	FriWa He 26-17; FriWa He 36-23; FriWa He 41-27 FriWa He 26Ni; FriWa He 36Ni; FriWa He 41Ni FriWa He 65-35	25 / 1" 6 95	MS Schwarz GmbH AT-6330 Kufstein	MS Schwarz GmbH AT-6330 Kufstein	1811-6796 Index: -
---------------------------	---	--------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	----------------------------------

Bezeichnung Désignation	Typ Type		DN PN [bar] tmax [°C]	Vertreiber Distributeur	Hersteller Fabricant	Zertifikat-Nr. N° de Certificat Zert-Nr. ZertG N° Certif. ZertG
----------------------------	-------------	---	-----------------------------	----------------------------	-------------------------	--

Reinigungsmaschinen - Appareils de nettoyage

GK 60 Salat- und Gemüse- waschautomat	GK 60		3/4" - 23	MEIKO (Suisse) AG CH-8117 Fällanden 044 806 26 26	MEIKO Maschinenbau GmbH & Co. KG DE-77652 Offenburg 0049 781 203 3724	1902-R6820 Index:
---	-------	--	-----------------	---	---	---------------------------------


Hygienegeräte - Appareils pour les soins hygiéniques

Geberit AquaClean Sela	AquaClean Sela		3/8" - 25	Geberit International AG CH-8645 Jona-Rapperswil	Geberit International AG CH-8645 Jona-Rapperswil	1807-R6769 Index:
ViClean-I 100	VOE100R1 (Dusch-WC)		3/8" - 25	Villeroy & Boch AG DE-66693 Mettlach 0049 2375 9386950	Villeroy & Boch AG DE-66693 Mettlach 0049 2375 9386950	1409-R6319 Index: 9/10

Verzeichnis der Zertifizierungsstelle Wasser des SVGW

Liste de l'organisme de certification eau de la SSIGE

Nachtrag - Supplément 1/2019

Bezeichnung Désignation	Typ Type		DN PN [bar] tmax [°C]	Vertreiber Distributeur	Hersteller Fabricant	Zertifikat-Nr. N° de Certificat Zert-Nr. ZertG N° Certif. ZertG
----------------------------	-------------	--	-----------------------------	----------------------------	-------------------------	--

Apparate - Appareils

Warmwasserbereiter und Warmwasserspeicher - Chauffe-eau et réservoirs d'eau chaude

Wasserewärmer ESU, ESM	ESU160 S-A		1"	Buderus Heiztechnik AG CH-4133 Pratteln 061 816 10 10	Bosch Thermotechnik GmbH DE-35576 Wetzlar 0049 2774 709 129	1807-6765 Index: -
	ESU200 S-A		10			
	ESU300 S-B		95			
	ESM200 S-B ESM300 ES-B					
Warmwasser- Wärmepumpe (Trinkwasser TKWW)	I S SWP SX 200 / FUTURA 200 X		1"	STYLEBOILER AG/SA/LTD CH-2560 Nidau 032 342 18 29	Giona Holding srl IT-37059 Santa Maria di Zevio (VR) 0039 045 6050099	1810-6792 Index:
	I S SWP SX 250 / FUTURA 250 X		6			
	I S SWP SX 300 / FUTURA 300 X		95			
	I S SWP SWX 200 / FUTURA 200 W X					
	I S SWP SWX 250 / FUTURA 250 W X					
	I S SWP SWX 300 / FUTURA 300 W X I S SWP SWWW 250 / FUTURA WW X I S SWP SWWW 300 / FUTURA 300 WW X					
Frischwasser- speicher	JHSS 600, -800, -1000, -1500		1"	HPA AG Heizung-Sanitär-Solar CH-9430 St. Margrethen 071 747 40 30	HPA AG Heizung-Sanitär-Solar CH-9430 St. Margrethen 071 747 40 30	0808-5401 Index:
			6			
			95			
Wärmepumpen- Solar-Warmwasser- Speicher	SBB 600 WP SOL SBB 800 WP SOL SBB 1000 WP SOL		11/4", 2"	Stiebel Eltron AG CH-5242 Lupfig 056 464 05 00	Stiebel Eltron GmbH Co. KG DE-37603 Holzminden 056 464 05 00	1210-6087 Index:
			10			
			95			